

English

M.S. 379 Queens

124-06 14th Ave
College Point, N.Y. 11356
P (929) 362 - 3300
F (929) 362 - 3315



Sharmayne Witherspoon, Principal
Nicole Butler, Assistant Principal
Elizabeth Buchberg, Assistant Principal

September 4, 2025

Dear Parents and Guardians:

The "Distraction-Free Schools" law in New York State requires public schools to implement policies prohibiting student use of personal internet-enabled electronics during the school day (8:05 am - 2:25 pm), from "bell to bell". This means no smartphones or other devices, including during non-instructional time like lunch and study halls. The law aims to minimize distractions and promote a more focused learning environment.

The following items are considered electronic devices under this policy and are subject to regulation:

- Cell phones
- Smartwatches and wearable electronic devices
- Personal laptops, tablets, and iPads ("computing devices")
- Headphones, AirPods, and other portable music/entertainment systems

At MS 379, in partnership with our School Leadership Team, we have established a policy that reflects what we believe is in the best interest of our students. This policy will be published on our school website. If any updates or revisions are made throughout the year, notification will be provided to parents through email and the updated policy will be published on the website.

In alignment with [Chancellor's Regulation A-413](#), students are allowed to bring electronic devices to school; however, these devices must remain out of sight and silent at all times while inside the building. Students are expected to silence their devices upon entering the school. This also includes those students who arrive prior to 8:05 am.

To support a focused learning environment, all students will be assigned a Yondr pouch to securely store their electronic devices throughout the school day.

Upon arrival at the school, students will be expected to do the following:

- Students must place their electronic devices in their assigned Yondr pouch immediately upon entry to the school.
- During period 1, staff will check that all students who have electronic devices have secured these items in their Yondr pouch. If a student does not bring their assigned Yondr pouch to school, one may be provided for the day or the electronic devices may be held by the school, as outlined below.
- Pouches will remain locked for the duration of the school day and will only be unlocked at dismissal at the end of period 8. If a child is picked up prior to dismissal

M.S. 379 Queens

124-06 14th Ave
College Point, N.Y. 11356
P (929) 362 - 3300
F (929) 362 - 3315



Sharmayne Witherspoon, Principal
Nicole Butler, Assistant Principal
Elizabeth Buchberg, Assistant Principal

students can unlock their pouch in the main office once they are signed out by their parent/guardian.

- Unlocking devices for Yondr will be during dismissal and additional unlocking devices will be carried by the dean and administration.
- Students may not access their phones at any time during the day. Should a student need to get in contact with a parent and/or guardian, there is a designated phone for students in the main office, along with phone lines in every administrator's office, dean's office, and counselor's office.

If you need to contact your child during school hours, please call the main office at (929) 362-3300 to speak with anyone in the office. Please know to ensure the safety of every child, staff will inform you that your child will call you back, so that we can confirm bluecard/emergency contact information.

In the event of any emergency or exigent circumstance, all parents/guardians will be communicated with through School Messenger, Class Dojo and GAMA. It is essential for families to ensure their contact information is up to date in your New York City School Account (NYCSA). If you have not set up your NYCSA yet, please refer to our [parent handbook](#) for step by step directions on how to set it up. If you need assistance with a NYCSA account, please contact our Parent Coordinator at (929) 362-3300.

Lost or damaged Yondr pouches:

- If a Yondr pouch is lost, the student will be provided with a temporary pouch for the day, and arrangements will be made to issue a replacement. If a student repeatedly fails to bring their Yondr pouch, they will be required to check in their electronic devices with designated staff each morning and retrieve it at dismissal, until further notice.
- If a Yondr pouch is intentionally damaged, the student will be held accountable under the DOE's Discipline Code (Infraction B28: *Engaging in vandalism, graffiti or other intentional damage to school property*).
- Any student that loses or damages an assigned Yondr Pouch will be charged a fee of ten dollars.

If a student reports an electronic device is stolen or damaged at school, schools will follow the Policy outlined by NYCPS.

- Families may also file a claim with the New York City Comptroller's Office <https://comptroller.nyc.gov/services/for-the-public/claims/file-a-claim/>

M.S. 379 Queens

124-06 14th Ave
College Point, N.Y. 11356
P (929) 362 - 3300
F (929) 362 - 3315



Sharmayne Witherspoon, Principal
Nicole Butler, Assistant Principal
Elizabeth Buchberg, Assistant Principal

Students who use electronic devices in violation of the NYCPS Discipline Code, the school's policy, Chancellor's Regulation A-413, and/or the NYCPS Internet Acceptable Use and Safety Policy ("IAUSP") will be subject to progressive discipline. Such measures may include, but are not limited to:

- Warnings
- Confiscation of item and return at end of school day.
- Confiscation of item and return following parent conference.
- Confiscation of item and return following student entering a behavioral contract.
- Revocation of privilege to bring item to school.
- Any wearable devices will be subjected to the policy above and confiscated if worn after a warning.

As provided in the State law, a student may not be suspended solely on the grounds that the student accessed a personal internet-enabled device in violation of school policy. Repeated incidents of insubordination (i.e. refusal to surrender or store device) **may** result in a suspension **if approved** by the Office of Safety and Youth Development.

There are exceptions to the Electronic Device Policy as on the NYCPS website

(<https://www.schools.nyc.gov/about-us/policies/cell-phone-and-electronic-device-policy>)

where authorization for use of an electronic device may be granted. Any exceptions that are granted will be done in collaboration between the family and the appropriate grade team and principal. Some exceptions may require up to 72 hours for a determination to be made.

School trips and dismissal are considered extensions of the school day, and all electronic device policies remain in effect during these times. All personal electronic devices must remain secured in the student's Yondr pouch and stay with the student throughout the trip or until they exit the building at dismissal. Any use of electronic devices during a trip or at dismissal will result in a warning, followed by confiscation if necessary.

Please take the time to review the policy with your child to ensure they understand the policy. Should you have any questions, please feel free to contact any member of the school administration or your child's dean or our Parent Coordinator. Thank you for your cooperation and support of this important policy.

Sincerely,
Sharmayne Witherspoon
Principal

Spanish

M.S. 379 Queens

124-06 14th Ave
College Point, N.Y. 11356
P (929) 362 - 3300
F (929) 362 - 3315



Sharmayne Witherspoon, Principal
Nicole Butler, Assistant Principal
Elizabeth Buchberg, Assistant Principal

4 de septiembre de 2025

Estimado Padres y tutores:

La ley de "Escuelas Libres de Distracciones" del estado de Nueva York exige que las escuelas públicas implementen políticas que prohíban el uso de dispositivos electrónicos personales con conexión a internet por parte de los estudiantes durante la jornada escolar (8:05 a. m. - 2:25 p. m.), desde el primer día escolar. Esto significa que no se permiten teléfonos inteligentes ni otros dispositivos, incluso durante las horas no lectivas, como el almuerzo y las salas de estudio. La ley busca minimizar las distracciones y promover un entorno de aprendizaje más centrado.

Los siguientes artículos se consideran dispositivos electrónicos según esta política y están sujetos a regulación:

- teléfonos celulares
- Relojes inteligentes y dispositivos electrónicos portátiles
- Computadoras portátiles, tabletas y iPads personales ("dispositivos informáticos")
- Auriculares, AirPods y otros sistemas portátiles de música y entretenimiento

En la escuela MS 379, en colaboración con nuestro Equipo de Liderazgo Escolar, hemos establecido una política que refleja lo que creemos que es lo mejor para nuestros estudiantes. Esta política se publicará en el sitio web de la escuela. Si se realizan actualizaciones o revisiones durante el año, se notificará a los padres por correo electrónico y la política actualizada se publicará en el sitio web.

En consonancia con [Reglamento A-413 del Canciller](#), Los estudiantes pueden traer dispositivos electrónicos a la escuela; sin embargo, estos deben permanecer ocultos y en silencio en todo momento dentro del edificio. Se espera que los estudiantes silencien sus dispositivos al entrar a la escuela. Esto también incluye a los estudiantes que lleguen antes de las 8:05 a. m.

Para apoyar un ambiente de aprendizaje enfocado, a todos los estudiantes se les asignará una bolsa Yondr para guardar de forma segura sus dispositivos electrónicos durante el día escolar.

Al llegar a la escuela, se espera que los estudiantes hagan lo siguiente:

- Los estudiantes deben colocar sus dispositivos electrónicos en la bolsa Yondr asignada inmediatamente después de ingresar a la escuela.
- Durante el primer periodo, el personal verificará que todos los estudiantes con dispositivos electrónicos los guarden en su bolsa Yondr. Si un estudiante no trae su

M.S. 379 Queens

124-06 14th Ave
College Point, N.Y. 11356
P (929) 362 - 3300
F (929) 362 - 3315



Sharmayne Witherspoon, Principal
Nicole Butler, Assistant Principal
Elizabeth Buchberg, Assistant Principal

bolsa Yondr asignada a la escuela, se le proporcionará una para el día o la escuela podrá guardar los dispositivos electrónicos, como se describe a continuación.

- Las bolsas permanecerán cerradas durante la jornada escolar y solo se desbloquearán al final del período 8. Si se recoge a un niño antes de la salida,

Los estudiantes pueden desbloquear su bolsa en la oficina principal una vez que sus padres/tutores hayan firmado su salida.

- Los dispositivos de desbloqueo para Yondr se realizarán durante la salida y el decano y la administración llevarán dispositivos de desbloqueo adicionales.
- Los estudiantes no pueden acceder a sus teléfonos en ningún momento del día. Si necesitan contactar a sus padres o tutores, hay un teléfono designado para ellos en la oficina principal, además de líneas telefónicas en las oficinas de administración, decanato y consejero.

Si necesita comunicarse con su hijo durante el horario escolar, llame a la oficina principal al (929) 362-3300 Para hablar con cualquier persona de la oficina. Para garantizar la seguridad de todos los niños, el personal les informará que su hijo les devolverá la llamada para confirmar la información de contacto de emergencia/tarjeta azul.

En caso de emergencia o urgencia, se contactará a todos los padres/tutores a través de School Messenger, Class Dojo y GAMA. Es fundamental que las familias se aseguren de que su información de contacto esté actualizada en su Cuenta Escolar de la Ciudad de Nueva York (NYCSA). Si aún no ha configurado su NYCSA, consulte nuestra [manual para padres](#) Para obtener instrucciones paso a paso sobre cómo configurarla, contacte a nuestro Coordinador de Padres en (929) 362-3300.

Bolsas Yondr perdidas o dañadas:

- Si se pierde una bolsa Yondr, se le proporcionará una bolsa temporal por el día y se gestionará la entrega de una de reemplazo. Si un estudiante no trae su bolsa Yondr repetidamente, deberá entregar sus dispositivos electrónicos al personal designado cada mañana y recuperarlos a la salida, hasta nuevo aviso.
- Si una bolsa de Yondr esdañado intencionalmente, el estudiante será responsable según el Código de Disciplina del DOE (*Infracción B28: Participar en actos de vandalismo, grafitis u otros daños intencionales a la propiedad escolar.*).
- A cualquier estudiante que pierda o dañe una Yondr Pouch asignada se le cobrará una tarifa de diez dólares.

M.S. 379 Queens

124-06 14th Ave
College Point, N.Y. 11356
P (929) 362 - 3300
F (929) 362 - 3315



Sharmayne Witherspoon, Principal
Nicole Butler, Assistant Principal
Elizabeth Buchberg, Assistant Principal

Si un estudiante informa que un dispositivo electrónico es robado o dañado en la escuela, las escuelas seguirán la Política descrita por NYCPS.

- Las familias también pueden presentar un reclamo ante la Oficina del Contralor de la Ciudad de Nueva York
<https://comptroller.nyc.gov/services/for-the-public/claims/file-a-claim/>

Los estudiantes que utilicen dispositivos electrónicos en violación del Código de Disciplina de NYCPS, la política escolar, la Regulación A-413 del Canciller o la Política de Uso Aceptable y Seguridad de Internet de NYCPS ("IAUSP") estarán sujetos a medidas disciplinarias progresivas. Dichas medidas pueden incluir, entre otras:

- Advertencias
- Confiscación del artículo y devolución al final del día escolar.
- Confiscación del artículo y devolución luego de la conferencia con los padres.
- Confiscación del artículo y devolución luego de que el estudiante celebre un contrato de conducta.
- Revocación del privilegio de traer artículos a la escuela.
- Cualquier dispositivo portátil estará sujeto a la política anterior y será confiscado si se usa después de una advertencia.

Según lo dispuesto en la ley estatal, un estudiante no puede ser suspendido únicamente por el hecho de haber accedido a un dispositivo personal con acceso a Internet en violación de la política escolar. Incidentes repetidos de insubordinación (es decir, negarse a entregar o guardar el dispositivo). **puede resultar** en una suspensión **Si se aprueba por** la Oficina de Seguridad y Desarrollo Juvenil.

Existen excepciones a la Política de dispositivos electrónicos como se indica en el sitio web de NYCPS

(<https://www.schools.nyc.gov/about-us/policies/politica-de-telefonos-celulares-y-dispositivos-electronicos>) Donde se puede conceder autorización para el uso de un dispositivo electrónico. Cualquier excepción que se conceda se realizará en colaboración entre la familia, el equipo de grado correspondiente y el director. Algunas excepciones pueden requerir hasta 72 horas para tomar una decisión.

Las excursiones y la salida escolar se consideran extensiones de la jornada escolar, y todas las políticas sobre dispositivos electrónicos se mantienen vigentes durante estos horarios. Todos los dispositivos electrónicos personales deben permanecer seguros en la bolsa Yondr

M.S. 379 Queens

124-06 14th Ave
College Point, N.Y. 11356
P (929) 362 - 3300
F (929) 362 - 3315



Sharmayne Witherspoon, Principal
Nicole Butler, Assistant Principal
Elizabeth Buchberg, Assistant Principal

del estudiante y permanecer con él durante toda la excursión o hasta que salga del edificio a la hora de salida. Cualquier uso de dispositivos electrónicos durante una excursión o a la hora de salida resultará en una advertencia, seguida de su confiscación si es necesario.

Por favor, tómese el tiempo para revisar la política con su hijo/a para asegurarse de que la comprenda. Si tiene alguna pregunta, no dude en comunicarse con cualquier miembro de la administración escolar, el decano de su hijo/a o nuestro Coordinador/a de Padres. Gracias por su cooperación y apoyo a esta importante política.

Atentamente,
Sharmayne Witherspoon
Principal

Chinese

M.S. 379 Queens

124-06 14th Ave
College Point, N.Y. 11356
P (929) 362 - 3300
F (929) 362 - 3315



Sharmayne Witherspoon, Principal
Nicole Butler, Assistant Principal
Elizabeth Buchberg, Assistant Principal

2025年9月4日

親愛的父母和監護人：

紐約州的「無干擾學校」法要求公立學校實行政策，禁止學生在上課期間（上午 8:05 至下午 2:25），從「鈴聲到鈴聲」期間使用個人連網電子設備。這意味著禁止學生使用智慧型手機或其他設備，包括午餐和自習等非教學時間。該法律旨在最大限度地減少干擾，創造更專注的學習環境。

根據本政策，以下物品被視為電子設備，並受規定：

- 智慧型手機
- 智慧手錶和穿戴式電子設備
- 個人筆記型電腦、平板電腦和 iPad（「計算設備」）
- 耳機、AirPods 和其他便攜式音樂/娛樂系統

在 MS 379，我們與學校領導團隊合作，制定了一項符合學生最佳利益的政策。該政策將在學校網站上發布。如果在學年期間有任何更新或修訂，我們將透過電子郵件通知家長，並在網站上發布更新後的政策。

與.....一致[校長條例A-413](#)，學生可以攜帶電子設備到校；但這些設備在校內必須隨時保持在視線之外並保持靜音狀態。學生入校時必須將設備調至靜音狀態。上午 8:05 前到校的學生也需如此。

為了支持專注的學習環境，所有學生都將獲得一個 Yondr 小袋，以便在整個上學日安全地存放他們的電子設備。

抵達學校後，學生需要做以下事情：

- 學生一進入學校就必須立即將電子設備放入指定的 Yondr 袋中。
- 在第一堂課期間，工作人員將檢查所有攜帶電子設備的學生是否已將其妥善保管在 Yondr 收納袋中。如果學生未攜帶指定的 Yondr 收納袋到學校，學校可能會提供當日使用的收納袋，或將電子設備保留在學校，具體安排如下。
- 袋子在整個上課期間都會保持鎖定狀態，只有在第 8 節課結束時才會解鎖。如果孩子在放學前被接走

學生在父母或監護人簽署同意後，即可在主辦公室解鎖他們的袋子。

- Yondr 的解鎖設備將在放學期間使用，其他解鎖設備將由院長和行政人員攜帶。
- 學生白天任何時間均不得使用手機。如果學生需要聯絡家長或監護人，主辦公室設有學生專用電話，每個行政辦公室、院長辦公室和輔導員辦公室也均設有電話線路。

M.S. 379 Queens

124-06 14th Ave
College Point, N.Y. 11356
P (929) 362 - 3300
F (929) 362 - 3315



Sharmayne Witherspoon, Principal
Nicole Butler, Assistant Principal
Elizabeth Buchberg, Assistant Principal

如果您需要在學校上課期間聯繫您的孩子，請致電總辦公室(929) 362-3300 與辦公室裡的任何人交談。為了確保每個孩子的安全，工作人員會通知您，您的孩子會回電給您，以便我們確認藍卡/緊急聯絡資訊。

如遇任何緊急或緊急情況，所有家長/監護人均可透過 School Messenger、Class Dojo 和 GAMA 溝通。家長務必確保紐約市學校帳戶 (NYCSA) 中的聯絡資訊為最新。如果您尚未設定 NYCSA，請參閱我們的[家長手冊](#)了解設定步驟。如果您需要 NYCSA 帳戶的協助，請聯絡我們的家長協調員：(929) 362-3300。

Yondr 袋子遺失或損壞：

- 如果 Yondr 收納袋遺失，學生當天將獲得一個臨時收納袋，並安排補發。如果學生多次未攜帶 Yondr 收納袋，則必須每天早上將電子設備交至指定工作人員處，並在放學時取回，直至另行通知。
- 如果 Yondr 袋子故意損壞，該學生將根據教育部紀律處分條例承擔責任（違規行為 B28：故意破壞、塗鴉或其他故意損害學校財產的行為）。
- 任何遺失或損壞指定 Yondr Pouch 的學生將被處以 10 美元的費用。

如果學生報告電子設備在學校被盜或損壞，學校將遵循紐約市公立學校 (NYCPS) 制定的政策。

- 家庭也可以向紐約市審計長辦公室提出索賠
<https://comptroller.nyc.gov/services/for-the-public/claims/file-a-claim/>

學生使用電子設備違反紐約市公立學校紀律守則、學校政策、校長條例 A-413 和/或紐約市公立學校互聯網可接受使用和安全政策 ("IAUSP")，將受到逐步紀律處分。這些措施可能包括但不限於：

- 警告
- 沒收物品並在放學後歸還。
- 沒收物品並在家長會後歸還。
- 學生簽訂行為合約後沒收物品並歸還。
- 撤銷攜帶物品到學校的權利。
- 任何可穿戴設備將受到上述政策的約束，如果在警告後佩戴，將被沒收。

根據州法律規定，學生不得僅因違反學校政策使用個人網路設備而被停學。屢次不服從命令（即拒絕交出或存放設備）可能導致停職如果獲得批准由安全和青年發展辦公室負責。

電子設備政策有例外情況，詳情請見紐約市兒童警察局網站

(<https://www.schools.nyc.gov/about-us/policies/cell-phone-and-electronic-device-policy>)

允許使用電子設備的情況。任何例外情況的批准都將由家庭、相應年級團隊和校長共同決定。某些例外情況可能需要長達 72 小時才能做出決定。

M.S. 379 Queens

124-06 14th Ave
College Point, N.Y. 11356
P (929) 362 - 3300
F (929) 362 - 3315



Sharmayne Witherspoon, Principal
Nicole Butler, Assistant Principal
Elizabeth Buchberg, Assistant Principal

學校旅行和放學被視為學校上課時間的延長，所有電子設備政策在此期間仍然有效。所有個人電子設備必須妥善保管在學生的Yondr收納袋中，並在整個旅行期間或放學離開校園之前隨身攜帶。在旅行或放學期間使用任何電子設備都將受到警告，必要時甚至會被沒收。

請花時間與您的孩子一起閱讀本政策，確保他們理解。如有任何疑問，請隨時聯繫學校行政人員、您孩子的院長或我們的家長協調員。感謝您對這項重要政策的合作與支持。

真摯地，
莎曼·威瑟斯彭
主要的